

The background of the header section is a dark blue-tinted photograph of several business professionals in a meeting room. They are silhouetted against a window that looks out onto a city skyline. A large, stylized blue 'X' graphic is overlaid on the left side of the image.

# BESZÁLLÍTÓI MAGATARTÁSI KÓDEX

Áttekintés

A Jabil elkötelezett az etikus üzleti tevékenység, valamint a társadalmi és a környezeti felelősség legmagasabb normái mellett. A Jabil ugyanezt az elkötelezettséget elvárja beszállítójától is: kötelesek megfelelni a Jabil jelen Beszállítói magatartási kódexében (a továbbiakban „Kódex”) szereplő alapelveknek és értékeknek, továbbá alkalmazottaiknak ezekre vonatkozó képzést tartani. Jabil-beszállítónak tekintendő minden olyan entitás, amely árucikket vagy szolgáltatást kínál a Jabil számára vagy a Jabil nevében. A jelen Kódex megfogalmazza a Jabil által a beszállítók felé támasztott legfontosabb elvárásokat a munkavégzés és az emberi jogok, a természetvédelem, az etikai felelősség és az irányítási rendszerek területén. A Jabil elvárja beszállítójától a jelen Kódexben, valamint az összes vonatkozó törvényben és szabályozásban megfogalmazott előírás betartását.

A Jabil átvette a Responsible Business Alliance (RBA) (korábbi nevén az Electronics Industry Citizenship Coalition) [RBA Magatartási kódex](#) szövegét a Jabil vállalatra és annak beszállítóira vonatkozó, saját Beszállítói magatartási kódexként. A Jabil elvárja beszállítójától a Jabil-féle -Beszállítói magatartási kódex és az RBA Magatartási kódex előírásainak megfelelő működést, amelynek részét képezik a felelős munkaügyi, egészségügyi és biztonsági, környezeti és etikai tevékenységet érintő intézkedések. Amellett, hogy megfelel az RBA Magatartási Kódexben leírtaknak, a jelen Kódex további normákat és elvárásokat fogalmaz meg, amelyek kötelező érvényűek a Jabil beszállítói számára. Az RBA Magatartási kódex megtalálható az RBA webhelyén ([responsiblebusiness.org/code-of-conduct/](https://responsiblebusiness.org/code-of-conduct/)), és több nyelven is rendelkezésre áll.



## A JABIL BESZÁLLÍTÓINAK FELELŐSSÉGI KÖREI

### A. MUNKAVÉGZÉS ÉS EMBERI JOGOK

A Jabil hisz abban, hogy a beszállítói lánc összes pontján minden munkavállalót etikusan, megfelelő méltósággal és méltányossággal kell kezelni a munkavégzés helyén. A Jabil beszállítói felé elvárás ez az elköteleződés az emberi jogok betartása mellett.

#### 1) A diszkrimináció tiltása

A beszállítók sem munkaerő-felvételkor, sem más munkáltatói gyakorlat során nem alkalmazhatnak diszkriminációt egyetlen munkavállalóval szemben sem rasszhoz tartozás, vallási meggyőződés, vallásgyakorlás, hit, bőrszín, származás, nem, szexuális irányultság (valamint nemi identitás), családi állapot, életkor, fizikai vagy szellemi fogyatékoság, egészségügyi probléma, genetikai információ, felmenők, katonai veterán múlt vagy bármilyen egyéb, jog által védett jellemző alapján. A beszállítók nem írhatnak elő orvosi tesztet, beleértve a várandóssági tesztet is, hacsak biztonsági okokból azt elő nem írja törvény vagy szabályozás.

#### 2) A zaklatás tiltása

A beszállítók kötelesek minden munkavállalóhoz emberségesen és megfelelő tisztelettel viszonyulni, és elkötelezettek kell lenniük a zaklatásmentes munkahelyi környezet iránt. A beszállítók nem tehetik ki a munkavállalókat testi fenyegetésnek, sem fizikai, szexuális, pszichológiai vagy szóbeli zaklatásnak. A beszállítók nem helyezhetnek kilátásba pénzbüntetést fegyelmezési megoldásként.

#### 3) Gyermekmunka

A beszállítók nem alkalmazhatnak gyermekkorú munkavállalót a gyártásban. Ha nincs erre vonatkozó helyi jogszabály, a beszállítók nem alkalmazhatnak 15 éves életkor alatti munkavállalót. Emellett a 18 éves kor alatti munkavállalók nem végezhetnek olyan feladatot, amely kockázatot jelent az egészségükre vagy a biztonságukra vonatkozóan, beleértve az éjszakai műszakban vagy túlórában végzett munkát is.

#### 4) Kényszermunka és emberkereskedelem

A beszállítók semmilyen módon nem vehetnek részt rabszolgaságon, kényszerítésen, adórszolgaságon, tanoncszerződésen vagy börtönmunkán alapuló munkavégzésben. A beszállítók nem vehetnek részt emberkereskedelemben vagy a nem önkéntes munkavállalás bármely egyéb formájában, egyebek mellett beleértve az egyének fenyegetéssel, félrevezetéssel, elrablással vagy a mások fölött befolyással bírók kifizetésével történő szállítását, felvételét és dolgoztatását, amelynek célja kizsákmányolás vagy visszaélés.

A beszállítók kötelesek garantálni, hogy a munkavállalóik hozzáférhetnek hivatalos személyazonosító okmányaikhoz, valamint a munkavégzéshez és az utazáshoz szükséges dokumentumaikhoz. A beszállítók nem írhatják elő a munkavállalóik számára pénzletét elhelyezését ezen dokumentumok hozzáféréseinek biztosítása fejében. A munkavállalók számára biztosítani kell a felmondás lehetőségét a helyi és az országos foglalkoztatási törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően.

#### 5) Harmadik félként működő munkaerő-közvetítő irodák

A beszállítók kötelesek garantálni, hogy a harmadik félként működő munkaerő-közvetítő irodák teljesítik a jelen Beszállítói magatartási kódex előírásait és a jogi előírásokat, továbbá saját felelősségük a munkaerő-felvételhez kötődő összes díj és kiadás kifizetése. Ha ezen díjak bármelyikét a munkavállalók fizették ki, azt a beszállító köteles visszafizetni a munkavállalóknak.



## 6) Javadalmazás, juttatások és munkaórák

A beszállítók kötelesek betartani minden hatályos bérszabályozási törvényi előírást, beleértve a minimálbérre, a túlórákra és a törvényileg előírt juttatásokra vonatkozókat is. A beszállítók kötelesek a munkavállalók túlórában végzett munkáját a normál órabérről magasabb kifizetéssel ellentételezni. Minden munkavállalónak a számára érthető nyelven megfogalmazott, írásbeli tájékoztatást kell kapnia a munkavégzése feltételeiről. A beszállítók nem tarthatnak vissza összeget a munkabérből fegyelmezési intézkedésként, és nem vonhatnak le a munkabérből az országos vagy helyi törvények által nem engedélyezett módon az érintett munkavállaló kifejezett, írásbeli engedélye nélkül. Minden ideiglenes és kiszervezett munka esetében be kell tartani a helyileg hatályos törvényeket.

Egy munkahét túlórákkal együtt sem lehet hosszabb heti 60 munkaóránál, amely korlátozás alól csak vészhelyzet vagy különleges helyzet adhat felmentést. A munkavállalók számára hétnaponta legalább egy szabadnapot kell biztosítani. A beszállítók kötelesek betartani a munkaórák számára és a szabadnapokra vonatkozó összes hatályos törvényt és szabályozást. A túlórák vállalása kizárólag önkéntes alapon történhet.

## 7) Egyesülési szabadság

A beszállító köteles tiszteletben tartani minden munkavállaló jogát arra, hogy másokkal társuljon, saját választásának megfelelő szervezetet alapítson vagy ilyenhez csatlakozzon (vagy megtagadja a csatlakozást), továbbá közös érdekképviselőt gyakoroljon másokkal anélkül, hogy emiatt beavatkozástól, hátrányos megkülönböztetéstől, megtorlástól vagy zaklatástól kellene tartania.



## B. EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG

A beszállítókkal szemben megfogalmazott elvárás, hogy a munkavállalók számára biztonságos és egészséges munkavégzési környezetet biztosítsanak. A beszállítók kötelesek megelőző jellegű intézkedéseket tenni a munkavégzéshez köthető sérülések és megbetegedések előfordulásának minimalizálása érdekében azzal, hogy üzletmenetükben átgondolt vállalatirányítási gyakorlatot alkalmaznak az egészségmegóvás és a biztonság területén.

### 1) Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

A beszállítók kötelesek azonosítani, elemezni és kezelni a munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági kockázatokat a megfelelő tervezési, kivitelezési és üzemeltetési, valamint adminisztratív szabályozásokon, megelőző jellegű karbantartáson és biztonsági képzéseken keresztül.

### 2) Környezet, környezetvédelmi engedélyek és jelentések

A beszállítóknak működésük során elkötelezettnek kell lenniük a fenntarthatóság irányában. Elvárás a beszállítók felé, hogy tartsák be az összes hatályos környezetvédelmi törvény és szabályozás előírásait a veszélyes anyagok, a légköri kibocsátások, a hulladékok és a hulladékvíz-kibocsátások területén, beleértve ezen anyagok előállítását, szállítását, tárolását, hulladékként történő elhelyezését, valamint természetbe történő kiengedését.

A beszállító köteles megszerezni, megújítani és aktualizálni minden szükséges környezetszabályozási engedélyt és nyilvántartást, továbbá betartani ezen engedélyek működésre és jelentéskészítésre vonatkozó előírásait.

### 3) Munkavégzési és életkörülmények

A beszállító köteles megfelelő hozzáférést biztosítani tiszta mosdóhelyiséghez, ivóvízhez és higiénikus ételkészítési, ételtárolási és ételfogyasztási létesítményhez. A munkavállalók számára (a beszállító vagy harmadik fél által) biztosított szálláshelynek tisztának és biztonságosnak kell lennie, amelyben megfelelő hely áll rendelkezésre.

### 4) Egészséggel és biztonsággal kapcsolatos kommunikáció

A beszállító köteles megfelelő munkaegészségügyi és munkabiztonsági tudnivalókat és képzést nyújtani a munkavállalók anyanyelvén. Az egészségvédelemmel és a biztonsággal kapcsolatos tudnivalókat kötelező jól láthatóan kihelyezni a létesítményben. A munkavállalókat biztatni kell a biztonsággal kapcsolatos aggodalmaik jelzésére.





## C. ETIKA

A Jabil elvárja a beszállítóitól, hogy üzleti tevékenységüket minden szempontból tisztességesen és etikusan végezzék – beleértve a beszerzést, a kapcsolatkezelést és a működést is.

### 1) Felelős anyagbeszerzés

A beszállítók kötelesek kellő körültekintéssel eljárni a beszerzési láncukban megjelenő anyagok esetében, és folyamatosan fejlesztett szabályzatok és eljárások alkalmazásával azonosítani a kapcsolódó kockázatokat, valamint megtenni az ezek mérsékléséhez szükséges, megfelelő lépéseket. A beszállítók felé elvárás, hogy konfliktusmentes anyagokat és termékeket szállítsanak. Ennek érdekében a beszállító köteles kellő körültekintést alkalmazni annak indokolható mértékű biztosításához, hogy a terméke sem közvetlenül, sem közvetve nem finanszíroz és nem segít fegyveres csoportokat, továbbá nem járul hozzá súlyos emberi jogi visszaélésekhez, komoly egészségügyi vagy biztonsági kockázatokhoz és negatív környezeti hatásokhoz.

### 2) Kereskedelmi megfelelés és exportszabályozások

A beszállítók felé elvárás, hogy tartsák be az összes hatályos kereskedelmi törvényt, valamint a vonatkozó exportálási, újraexportálási és importálási szabályozást az üzleti tevékenységük helye szerinti országokban. A beszállítók nem vehetnek részt nemzetközi bojkottban, amelyet nem az Egyesült Államok kormánya vagy a vonatkozó törvények írnak elő.

A beszállítók számára tilos akár közvetlenül, akár közvetve árucikket vagy szolgáltatást biztosítani, amely olyan országból, személytől vagy entitástól származik, amelyre meghatározott (gyakran „tiltott”, „zárolt” és/vagy „korlátozott” félként hivatkozott) külföldi entitások, személyek vagy országok irányában tranzakciókat korlátozó, az USA-ban és máshol érvényes regionális, egyoldalú vagy többoldalú szabályozás van érvényben. A beszállítók kötelesek kellő körültekintést megvalósító megfeleléségi gyakorlatot követni a beszállítók munkavállalóinak, ügyfeleinek, beszállítóinak, szállítóinak, ügynökeinek és más üzleti társaknak vizsgálatakor, beleértve minden egyes tranzakció esetében az összes felet (bankokat, biztosítótársaságokat, szállítmányozási társaságokat és szállítmányozókat) annak érdekében, hogy garantálni lehessen a vonatkozó, embargókat és szankciókat bevezető törvényeket és szabályozásokat.

Az USA kormányával együttműködő beszállítók kötelesek elolvasni és betartani a Jabil védelmi és légközlekedési szolgáltatások beszállítóira vonatkozó üzleti magatartási normáit. <https://www.jabil.com/solutions/by-industry/enterprise/defense-and-aerospace/supplier/standards-of-business-conduct.html>

### 3) Adatvédelem

A beszállítók kötelesek elvárható mértékű védelmet biztosítani az üzletmenet során velük kapcsolatba lépők személyes adataira vonatkozóan, beleértve a beszállítókat, az ügyfeleket, a fogyasztókat és a munkavállalókat egyaránt. A beszállítók kötelesek megfelelni az adatvédelmi és információbiztonsági törvények és szabályozások előírásainak, ha a rendszer személyes adatot gyűjt, tárol, feldolgoz, továbbít vagy másokkal megoszt.

### 4) Üzleti tisztesség

A beszállítók kötelesek maradéktalanul tisztességesen eljárni minden üzleti tevékenységük során. Nem vehetnek részt megvesztegetési, korrupciós, zsarolási vagy hűtlen kezelési cselekményben igazságtalan vagy helytelen előnyszerzés érdekében. A beszállítók kötelesek betartani minden vonatkozó korrupcióellenes törvényt és szabályozást a működésük helye szerinti országokban, köztük bármilyen megvesztegetés- és korrupcióellenes törvényt és nemzetközi egyezményt. Emellett a beszállítók kötelezően felelősséget vállalnak arra vonatkozóan, hogy az általuk megbízott harmadik felek vállalják olyan üzleti feddhetetlenségi normák betartását, amelyeknek kitételei nem megengedőbbek a jelen Kódex előírásainál.



### 5) Ajándékok és jutalmak

A beszállítók kötelesek elvetni az ajándékozást (ajándékok átadását és elfogadását egyaránt) Jabil-alkalmazottak irányában, ugyanis még a jó szándékú ajándék is tekinthető megvesztegetésnek bizonyos körülmények között, illetve eredményezhet összeférhetlenséget. Sem ajándékot, sem szórakozási lehetőséget nem szabad felajánlani nagyobb üzleti döntés előtt közvetlenül, sem különleges elbánás reményében. Kézpénz és kézpénznek számító tételek (pl. ajándékkártyák) soha nem fogadhatók el. Minden ilyen ajándéknak meg kell felelnie a Jabil szabályzatában leírtaknak. Olvassa el a [Jabil Magatartási kódexét](#).

### 6) Helytelen kifizetések

A megvesztegetés, a kenőpénz és minden hasonló kifizetés szigorúan tilos. Az ilyen jellegű összegek kifizetése olyan esetekben is tilos, amikor ezt a helyi jogi környezet lehetővé teszi.

### 7) Összeférhetetlenség

A beszállítók kötelesek elkerülni a tényleges vagy akár látszólagos összeférhetlenséget a Jabil vállalattal. A beszállítók nem folytathatnak üzleti tevékenységet közvetlenül egyetlen Jabil-alkalmazottal sem, akinek házastársa, élettársa vagy bármely családtagja, rokona nem elhanyagolható üzleti érdekeltséggel rendelkezik a beszállító esetében. Tilos továbbá a beszállító Jabil által foglalkoztatott házastársával, lakótársával, más családtagjával vagy rokonával közvetlen üzleti tevékenységet folytatni beszállítói megállapodás előzetes tárgyalása vagy a Jabil felé fennálló beszállítói kötelezettség teljesítése során.



## C. ETIKA FOLYTATÁS

### 8) Bennfentes kereskedés

A beszállítók kötelesek kizárni bármilyen olyan, a Jabil vagy más vállalat értékpapírjaira vonatkozó, nem publikus információ közlését, amely hatással lehet a befektetők értékpapír-vásárlási vagy -eladási döntésére. Emellett ilyen információ birtokában köteles szüneteltetni az értékpapírok vásárlását és eladását a bennfentes kereskedés elkerülése érdekében.

### 9) Üzleti feljegyzések

A beszállítók kötelesek pontosan és a valóságnak megfelelően rögzíteni és jelenteni minden üzleti információt a megfelelő feleknek a munkavégzéssel, az egészséggel és a biztonsággal, valamint a környezetvédelmi gyakorlattal kapcsolatban, továbbá betartani minden vonatkozó, a feljegyzések teljesítését és pontosságát szabályozó törvényi előírást.

### 10) A szellemi tulajdon védelme

A beszállító köteles tiszteletben tartani a Jabil és a harmadik felek szellemi tulajdonhoz fűződő jogait, továbbá megvédeni az érintett adatokat.

## D. MENEDZSMENTRENDSZEREK

A beszállítók kötelesek a jelen Kódex és a törvényi szabályozás elemeit kezelni képes rendszert átvenni vagy bevezetni, kötelesek azonosítani és mérsékelni a kapcsolódó működési kockázatokat, továbbá elősegíteni a folyamatos fejlődést. A beszállító köteles megnevezni a menedzsmentrendszerek alkalmazásáért és rendszeres vizsgálatáért felelős vállalati képviselőt. A beszállító köteles megfelelő dokumentációt és nyilvántartást vezetni a szabályozásoknak való megfelelés garantálása érdekében.

## E. PROBLÉMÁK JELENTÉSE

A beszállító a sérelmek jelentéséhez köteles névtelen panaszküldést lehetővé tévő megoldást biztosítani a munkavállalók, az ügynökök és az alvállalkozók számára. A beszállító köteles megvédeni a bejelentő névtelenségét, és megakadályozni az esetleges megtorlást.

Ha egy beszállítónak tudomása van bármilyen lehetséges szabálytalanságról, esetleg a jelen Kódexben foglaltakat sértő, vélhetően etikátlan vagy törvényellenes cselekedetről, lehetősége van felvenni a kapcsolatot a [Jabil Integrity Hotline](#) (Jabil Tisztességvédelmi Forródrót) munkatársaival.